

**ST. STANISLAUS KOSTKA CHURCH  
PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI  
1923-2021**



**SCHEDULE OF MASSES  
MSZE ŚWIĘTE**

**Weekdays:**

**Tuesday, Wednesday,  
Thursday & Saturday**

9:00 AM - English

**Friday**

7:00 PM - Polish

**Saturday:**

6:00 PM - Polish

**Sunday**

8:30 AM - Polish

10:00 AM - English

11:30 AM - Polish

**Holy Days Schedule - Święta:**

9:00 AM - English

7:00 PM - Polish

**Office Hours - Kancelaria Parafialna:**

**Secretary - Sekretarka: Monika Tutka**

Monday: closed - nieczynne

**Tuesday: 9:00 AM - 5:00 PM**

**Wednesday: 9:00 AM - 5:00 PM**

Thursday: closed - nieczynne

**Friday: 9:00 AM - 3:00 PM**

Saturday: closed - nieczynne

**RECTORY - PLEBANIA**

**109 York Avenue,  
Staten Island, New York 10301**

**Tel: 718-447-3937 Fax: 718-815-5733**

[parish@stanislawkostkasi.org](mailto:parish@stanislawkostkasi.org)

[pastor@stanislawkostkasi.org](mailto:pastor@stanislawkostkasi.org)

[www.stanislawkostkasi.org](http://www.stanislawkostkasi.org)

**Pastor - Proboszcz**

**Rev. Canon Jacek Piotr Woźny**

**Deacon - Diakon**

**Vincent D'Silva**

**Eucharistic Minister**

**Nadzwyczajny Szafarz**

**Mariusz Tutka**

**Andrzej Gorzelski**

**Music Director - Organista:**

**Alicja Kenig- Stola**

tel: 718-689-4720

**Polish School - Polska Szkoła:**

**Principal - Dyrektor**

**Dorota Zaniewska**

tel: 347-302-1595

[www.psstateniland.w.interia.pl](http://www.psstateniland.w.interia.pl)

**Confessions- Spowiedź:**

**Friday - Piątek**

**6:00 PM - 7:00 PM**

**Sacrament of Baptisms - Chrzest Św.:**

**First Sunday of month 11:30 AM**

**Pierwsza niedziela miesiąca 11:30 AM**

**Weddings - Śluby:**

**By appointment 6 months before;**

**Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.**



**MARCH 14, 2021**  
**FOURTH SUNDAY OF LENT**  
**IV NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU**

**Saturday / Sobota**

**6:00 P.M.** Ś.P. Władysław Hrabowski ( 4 rocznica śmierci) od córki z rodziną.

**Sunday / Niedziela**

**8:30 A.M.** Ś.P. Józef Pułapa (1 rocznica śmierci) oraz Eugeniusz Kapica.

**10:00 A.M.** L.M. Jan Kazimierz Bagiński.

**11:30 A.M.** O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Olivi i Kacpra Gorzelskich.

**GORZKIE ŻALE**

**Tuesday/ Wtorek**

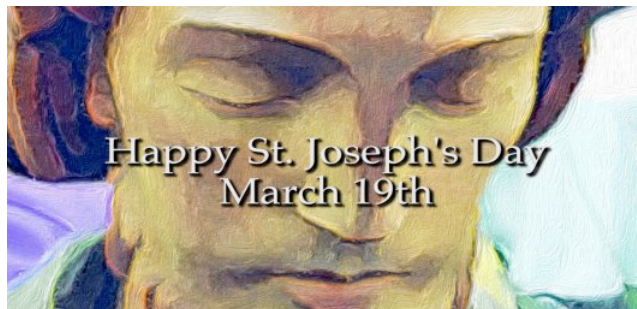
**9:00 A.M.** For health & successful surgery for Alicja.

**Wednesday / Środa**

**9:00 A.M.** Thanksgiving Joseph & Elaine Wojtowicz & Family.

**Thursday / Czwartek**

**9:00 A.M.** L.M. Joseph N. & Frances Piciocco & Lillian & Joseph Patrick Murphy.



**Friday / Piątek**

**7:00 P.M.** O szczęśliwe zdanie egzaminu dla Kasi.

**DROGA KRZYŻOWA**

**Saturday / Sobota**

**9:00 A.M.** L.M. Lillian Murphy from Lorraine & Pamella Housman.

**MARCH 21, 2021**  
**FIFTH SUNDAY OF LENT**  
**V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU**

**Saturday / Sobota**

**6:00 P.M.** Ś.P. Jan Rodziewicz i Józef Orzyłowski.

**Sunday / Niedziela**

**8:30 A.M.** Ś.P. Marianna i Stanisław Kowalczuk.

**10:00 A.M.** L.M. Anthony DiPaola.

**11:30 A.M.** Ś.P. Zdzisław Hałas od żony z rodziną.

**GORZKIE ŻALE**

**MARCH 14, 2021**  
**FOURTH SUNDAY OF LENT**

*God did not send his Son into the world  
to condemn the world,  
but that the world might be saved through him.*  
— *John 3:17*

**TODAY'S READINGS**

**First Reading** — The wrath and the mercy of the Lord are revealed in the exile and liberation of the chosen people (2 Chronicles 36:14-16, 19-23) or 1 Samuel 16: 1b, 6-7, 10-13a.

**Psalms** — Let my tongue be silenced, if I ever forget you! (Psalm 137) or Psalm 23.

**Second Reading** — By grace you have been saved (Ephesians 2:4-10) or Ephesians 5:8-14.

**Gospel** — The Son was sent by God so that the world might be saved through him (John 3:14-21) or John 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38].

**GOD'S MERCY**

Today's reading from the second book of Chronicles contains a sort of "mini-history" of Israel. It highlights God's mercies in choosing Cyrus the Persian to be an instrument of deliverance when the people were in captivity in Babylon. Despite their sinfulness and the deserved punishment they were undergoing, God's mercy was lavished on the people in the

form of a miraculous act of liberation. The Letter to the Ephesians, in much more theological terms, gives a similar account of a God “who brought us to life with Christ—by grace you have been saved.” The author stresses that it was when we were “dead in our transgressions” that God saved us, an act of pure grace. He emphasizes that it is not our own efforts that freed us from sin (“this is not from you”); rather, “it is the gift of God.” This, of course, is the heart of the entire Pauline corpus, that salvation comes to us by faith in God’s mercy, revealed in the death of Jesus.



The end of 2 Chronicles claims that “all the princes of Judah, the priests, and the people” were continuously unfaithful to their covenant with God. This infidelity ultimately led to seventy years of exile in Babylon, after which Cyrus, the Persian ruler who conquered Babylon, allows the people of Israel to return home and rebuild their temple; the Psalmist reflects on the bitterness of those seventy years. Paul is lyrical in praising God “who is rich in mercy” and who “brought us to life” with Christ, while the evangelist recounts preaching by Jesus on this same theme. This is the section of John that includes the oft-memorized John 3:16: “For God so loved the world . . .” All three readings emphasize God’s desire to rescue—or redeem—humanity from pain and suffering.

### **HUMAN HISTORY . . .**

Today’s reading from 2 Chronicles is the conclusion of these two volumes, a brief summary of Judah’s infidelity under a sequence of kings and the subsequent seventy years of exile in Babylon. This abbreviated sequence recaps the events treated in earlier chapters,

concluding with Jerusalem being conquered and its inhabitants deported by to Babylon. After the Babylonians were conquered by Cyrus and the Persians, Cyrus built the great Persian Empire that covered almost the entire ancient Near East. Unlike the earlier Assyrians and Babylonians, Cyrus did not rule by deporting and enslaving peoples he defeated. Instead, he organized his empire into regional governments and funded their construction projects, ruling over all with the title King of Kings (among others). In this spirit, Cyrus urged the exiles to return to Jerusalem to rebuild their temple and their native culture. In Jewish terms, Cyrus was a “messiah” (Hebrew), or a *christos* (Greek), someone anointed by God to carry out this divine mission.

### **. . . AND DIVINE RESCUE**

The return from exile in Babylon was second only to the Exodus from Egypt as a founding narrative shaping the Jewish identity into which Jesus was born and in which his church took root and began to grow. If we read between the lines of the two New Testament readings from today, we can see the outlines of this same pattern of God bringing humanity from sorrow into joy: The Hebrews’ slavery in Egypt and the Judeans’ exile in Babylonia reveal a universal truth, that we belong to the God who is “rich in mercy,” and we are assured that “when we were dead in our transgressions,” God “so loved the world” that he sent Jesus to be the way of our redemption, our salvation.

The Fourth Sunday of Lent is sometimes called “Laetare Sunday,” or “Rejoice! Sunday.” Even if we feel overwhelmed by the darkness of sin (our own and others’), wondering whether God really is working on our behalf, we can put our faith in today’s Word that it is so. For this, we can truly rejoice—we are more than halfway to Easter!





## LENT, A SEASON OF THE WORD

Each year on the First Sunday of Lent we hear one of the Gospel accounts of the temptation of Jesus. In Luke's account, the devil cites the scriptures repeatedly, urging Jesus to interpret them in a false, self-serving way—if God sends angels to protect those whom God loves (as it says in Psalm 91), then prove it! But Jesus resists this insidious temptation by turning to scripture passages that tell of right relationship with God—living by God's word, trusting in God, and worshipping God alone.

Jesus himself listened to the inspired word of God and let it shape and form him. Through the liturgy, we do the same. The readings we hear at Mass can teach us, but that is not their primary function. Rather, the scriptures are meant to reveal the Lord to us, to let us experience his presence, and to form us in our Christian identity. Christ's presence is realized by his spoken word, "since it is he himself who speaks when the Holy Scriptures are read in the Church" (Constitution on the Sacred Liturgy, 7). In the readings proclaimed at Mass, we hear the voice of Christ himself.



### PRAYER FOR HEALING SICKNESS.

Loving and ever-present God, we believe that your grace is sufficient for all things. Comfort us anew by your presence. Allow that in our weakness we may be made strong, in our grief, consoled, and in our ignorance, wise. Protect and guide us that we may know the way to take and that at each crossroad of life we may see the right path to choose. Safeguard us by your power, uphold us your kindness, and warm us by your love. By your divine grace help us to do what is right, to act courageously, to love our neighbors, to forgive our enemies. By your grace, bless us through Jesus Christ our Lord. Amen.

*For the sick: Anne Padula, Barbara Bielawski, Robert Kozłowski, Josephine Ostrowski, Cecylia Bednarczyk, Joseph Wojtowicz, Krzysztof Paluch, Daniela Błaszczuk.*



**14 MARZEC 2021  
IV NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU**

*Tak Bóg umiłował świat,  
że dał swojego Syna Jednorodzonego;  
każdy, kto w Niego wierzy, ma życie wieczne.  
(Por. J 3, 16)*

**Pierwsze czytanie (2 Krn 36, 14-16. 19-23)**

**Gniew i miłosierdzie Boże.**

**Psalm (Ps 137 (136) Kościele święty, nie zapomnę ciebie.**

**Drugie czytanie (Ef 2, 4-10) Umarli wskutek grzechu zostali zbawieni przez łaskę.**

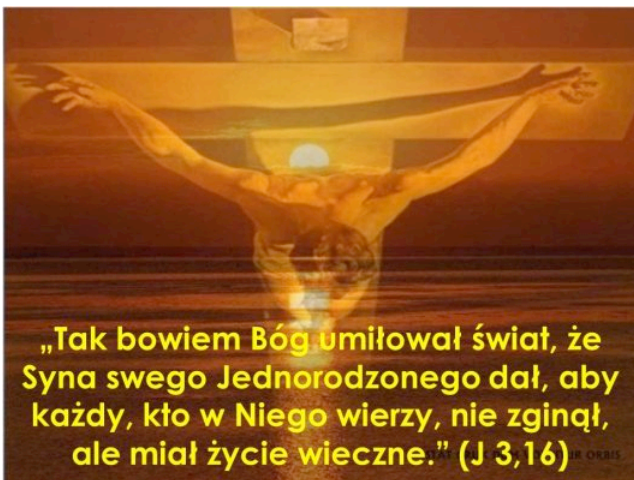
**Ewangelia (J 3, 14-21) Bóg posłał swego Syna, aby świat został zbawiony.**

Chrystus rzekł: Trzeba, by wywyższono Syna Człowieczego, aby każdy, kto w Niego wierzy, miał życie wieczne. A zatem, kto w Niego wierzy, ma życie wieczne i nie podlega potępieniu, nie ma już dla niego żadnego potępienia: jest tylko wielkie zbawienie, darmo, z łaski Jego, nie z uczynków - aby wielka miłość Ojca, jaką nas umiłował w Chrystusie, była naszą jedyną chlubą na wieki. Nie radujemy się z darów, mocy i władzy, czegokolwiek, ale wyłącznie z tego, że imiona nasze zapisane są w niebie.

### KSIEGA KRZYŻA

W Nowym Jorku, przy ulicy 9., stoi mały kościółek, a na jednej z jego ścian widnieje tablica, opisująca niezwykle dobry czyn 22 — letniej dziewczyny. Wydarzenie miało miejsce

w 1922 roku. Największy wówczas statek świata, słynny „Titanic”, odbywał pierwszą swą podróż z Europy do Ameryki. W drodze dostał się między góry lodowe, które go uszkodziły i to tak znacznie, że zaczął tonąć. Pomiędzy pasażerami powstał ogromny popłoch. Każdy chciał ratować swoje życie. Ktokolwiek więc wszedł do łodzi ratowniczej, trzymał się jej kurczowo, nie bacząc na tonących obok, wyczerpanych towarzyszy podróży. Kapitan statku zarządził, aby najpierw ratować kobiety i dzieci. Powstała więc bolesna konieczność rozłąki ojców z dziećmi i żon z mężami. W jednej z łodzi znalazła się matka z dwojgiem dzieci i kilkanaście innych kobiet. Zachodziła jednak konieczność, by ojciec dzieci i jej mąż został na tonącym statku. Nie było dla niego miejsca. Rozległ się ogromny lament i płacz rozpaczy dzieci i żony. Wówczas stała się rzecz niesłychana. Jedna z kobiet, 22 — letnia dziewczyna, wstała ze swego miejsca w łodzi i odstąpiła je ojcu rodziny. Zostali uratowani, a bohaterska dziewczyna zginęła w falach morskich wraz z 1635 innymi pasażerami. Tablica na ścianie nowojorskiego kościoła przypomina o jej odwadze i heroizmie.



Czyn dobry związany z ofiarą z własnego życia dla innych zawsze jest wyrazem największej miłości. Ocalić bliźniego jest także istotą daru, który otrzymaliśmy w śmierci i dziele zbawczym Syna Bożego. Ofiara ta mówi o miłości Boga: „Tak bowiem Bóg umiłował świat, że Syna swego Jednorodzonego dał, aby każdy, kto w Niego wierzy, nie zginął, ale miał życie wieczne” (J 3, 16).

To w krzyżu chrześcijanin odczytuje

największą miłość Boga. Gdy umierał przełożony Zgromadzenia Serwitów, Filip Benicjusz, jego usta z wysiłkiem wyszeptaly słowa: „Dajcie mi moją księgę!” Bracia zebrani wokół umierającego podali mu Pismo Święte. Lecz nie o tę księgę chodziło. Ktoś inny przyniósł reguły zakonne — ale i przy nich umierający uśmiechnął się smutno. Wreszcie podano mu krucyfiks i dopiero wówczas na jego twarzy zagościła radość. Bo krzyż jest „księgą” dla ludzi, napisaną przez miłość Boga. Dzięki niemu możliwość zbawienia, a więc uratowania od potępienia, jest powszechna, dostępna każdemu, ktokolwiek zechce sięgnąć po niego.

Na statku, będącym od dłuższego czasu w rejsie, wyczerpał się zapas wody do picia. Wody morskiej nie można było używać, gdyż zwiększa ona tylko pragnienie i prowadzi do choroby. Lądu nie było widać. W pewnym momencie sternik zauważył pływający z naprzeciwka statek. Porozumiano się z jego załogą, prosząc o zbliżenie się i udzielenie wody spragnionym. Odpowiedź jednak brzmiała zadziwiająco: „Śmiało, zaczerpnijcie sami!” Zaczepnęli „z morza” i szybko przekonali się, że woda w nim jest słodka. Od dawna już bowiem płynęli, sami o tym nie wiedząc, szerokim ujściem rzeki, niosącej ogromne masy słodkiej wody.

Często w naszym życiu podobnie jesteśmy otoczeni morzem łask, chociaż nieraz konamy z pragnienia, gdyż z nich nie korzystamy, zapominając jakie wody nas niosą... „Śmiało, zaczerpnijcie sami!”



IV Niedziela Wielkiego Postu jest zwana niedzielą radości - Laetare - od pierwszych słów antyfony na wejście – introitu:

*Laetare, Ierusalem, et convéntum fácite omnes qui dilígitis eam: gaudéte cum laetítia, qui in tristítia fuístis: ut exsultétis et satiémini ab ubéribus consolatiónis vestrae. Laetátus sum in his quae dicta sunt mihi: in*

*domum Dómini ibimus.*

*Wesel się, Jeruzalem! A wszyscy, którzy ją miłujecie, śpieszcie tu gromadnie. Cieszcie się i weselcie, którzyście się smucili, radujcie się i nasyćcie się z piersi pociechy waszej. Uradowałem się, gdy mi powiedziano : Pójdziemy do domu Pańskiego.*

Kościół, Nowe Jeruzalem, cieszy się z obfitości dóbr nadprzyrodzonych, łask płynących z Chrztu i Eucharystii, którymi obdarza swe dzieci. W tradycji rzymskiej jest to "niedziela róż", ponieważ w tym dniu obdarowywano się pierwszymi kwiatami zakwitających róż, a Ojciec św. poświęcał złotą różę, którą ofiarowywał osobie zasłużonej dla Kościoła. Stąd w liturgii różowy kolor szat. Można go używać jedynie dwa razy w roku liturgicznym - dzisiaj oraz w III Niedzielę Adwentu, zwaną niedzielą Gaudete.

Inna nazwa tej niedzieli to „Niedziela matczyna”. Dla chrześcijan ta niedziela upamiętniała nie tylko macierzyństwo ludzkie, ale także macierzyństwo Kościoła oraz matczyną godność Najświętszej Maryi Panny. Zwyczaj ten nawiązuje do fragmentu z czytania z Listu do Galatów 4,26 (w nadzwyczajnej formie rytu): „ [...] górne Jeruzalem cieszy się wolnością i ono jest naszą matką.” Tradycyjnie w tym dniu służba otrzymywała dzień wolny, by udać się do swojego kościoła parafialnego, często z rodzinami. Ze względu na obciążenie pracą, był to jeden z niewielu dni w roku, kiedy cała rodzina mogła spotkać się razem.

Liturgia Laetare zwyczajowo obchodziło się więc w kościele parafialnym, gdzie przynoszono kwiaty jako wyraz wdzięczności za „duchowe macierzyństwo” (później był to też dzień wręczania kwiatów matkom). „Niedziela Matczyna” jest nadal obchodzona w krajach anglosaskich (szczególnie w Irlandii) jako dzień matki. Warto też wspomnieć, że w starożytności obchodzono w tym dniu święto boginii-matki Kybele.

Czwarta Niedziela Wielkiego Postu to także "Niedziela wytchnienia". Ostry rygor postny był tego dnia łagodzony. W nawiązaniu do czytanego w liturgii słowa ewangelicznego fragmentu o nakarmieniu głodnych tłumów

chlebem i rybami (w liturgii katolickiej obecnie tylko w formie nadzwyczajnej formie rytu), nazywano ten dzień również "Niedzielą pięciu bochenków". Ewangelia mówi tego dnia o opiece Chrystusa nad Kościołem podążającym drogą postu. Opowiada również o ludziach, którzy doświadczywszy cudu, chcieli obwołać Jezusa królem, On jednak „odszedł sam jeden na górę”. Kościół przypomina to wydarzenie jako na kolejny znak, ukazujący, na czym polega prawdziwe królowanie Chrystusa i jak nietrwale było odkrycie w Nim przez ludzi zapowiadanego Proroka...



#### **TAJEMNICZY ŚW. JÓZEF - CO O NIM WIEMY?**

Wyobrażam go sobie jako młodego i silnego mężczyznę, energicznego ale zrównoważonego. Był może o kilka, góra kilkanaście lat starszy od Maryi. Można hipotetycznie policzyć, ile Józef miał lat, gdy odbywała się pielgrzymka do Jerozolimy z dwunastoletnim Jezusem. Jeśli, gdy zenił się z Maryją miał około dwudziestu kilku lat i dodamy do tego dwanaście lat, to jest prawdopodobne, że miał wtedy około czterdziestu lat.

Cztery Ewangelie łącznie poświęcają mu dwadzieścia sześć wersów, a jego imię wymienione jest czternaście razy. Zarówno Ewangelia św. Mateusza, jak i św. Łukasza podają, że Józef pochodził ze znakomitego rodu Dawida i Salomona, królów Izraela. Mimo tak wysokiego urodzenia Józef nie posiadał żadnego majątku. Hebrajski wyraz „charasz” oznacza rzemieślnika pracującego w drewnie, w metalu lub w kamieniu. Ewangelista Mateusz mówi o Jezusie „syn cieśli”, a Ewangelista Marek: „cieśla, syn Maryi”. Zdaniem św. Justyna (100-163), który mógł to wiedzieć z przekazów ustnych, Józef wykonywał sochy czyli drewniane pługi i jarzma - uprzęż dla wołów. Odpowiada to



rolniczemu charakterowi Nazaretu, na który wskazują liczne, archeologiczne wykopaliska. Św. Marek używa greckiego słowa „Teton” na określenie stolarza. Ale słowo to oznacza coś więcej niż pracującego w drewnie. Kogoś, kto potrafił budować statki, domy i świątynie. W dawnych czasach można było znaleźć w małych miastach i wsiach rzemieślnika, który był w stanie zbudować nie tylko klatkę na kurczaki, ale również dom. Te informacje pomagają zrozumieć lepiej, kim był św. Józef.

Zgodnie z obowiązującym wówczas prawem żydowskim był mężem Maryi. Ewangeliści nie wspominają o jakichś kłopotach finansowych rodziny Jezusa. Józef musiał sobie świetnie radzić, prowadząc małe przedsiębiorstwo.

Dobrze sprawdzał się także w roli „głowy rodziny”, która była przecież wyjątkowa. Był odpowiedzialny, przewidujący i nie bał się stawiać czoła wielu przeciwnościom. Kościół ukazuje Józefa jako człowieka wyposażonego w same cnoty. W posłuszeństwo, skromność, odwaga, męstwo, cierpliwość, ufność, wiara, pracowitość, wytrwałość, odpowiedzialność itd. Można sobie mylnie pomyśleć, że było mu łatwo, bo od początku towarzyszyła mu Boża pomoc i łaska. Przecież to sam Bóg wybrał go do wykonania zadania specjalnego.

Gdy zaistniała taka potrzeba bez wahania porzucił swój warsztat i wyemigrował do Egiptu. Gdy powrócił do Nazaretu musiał swój „biznes” rozkręcać na nowo.

Do głównych obowiązków izraelskiego ojca należało zapewnienie swojemu synowi wykształcenia. Józef wprowadził Jezusa w tajniki pracy w drewnie.

Niewiadomo w jakim wieku zmarł ani kiedy to nastąpiło? Dość powszechnie przyjmuje się, że stało się to jeszcze przed rozpoczęciem publicznej działalności Pana Jezusa. Przemawia za tym fakt, że z tego okresu nie ma w Ewangeliach, żadnej wzmianki o Józefie.

Dzisiaj uważa się go za patrona dobrej śmierci. Może dlatego, że jak się domniemywa umierał w obecności Jezusa i Maryi.

W pierwszych wiekach Kościoła, zgodnie z tym, co podaje Izydor de Isolani, każdego roku 19 marca w kościołach chrześcijańskiego

Wschodu czytano uroczysty opis śmierci przybranego ojca Syna Bożego

## FINANCIAL REPORT RAPORT FINANSOWY

Sunday – March 7, 2021

I - \$2,772 II - \$1,118

Fuel - \$20 TOTAL : \$6,098

Membership 2021 - \$55



the  
**CARDINAL'S**  
**ANNUAL APPEAL**

*Sharing God's Gifts*

### THE CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL 2021

**Goal: \$13,000.00**

**Pledge \$7,550**

**Paid: \$7,550**

**Participation: 55 families**

*Thank you for the continued sacrifice.*



#### Usługi projektowania w zakresie:

Usług inżynierskich.

Nowe budynki, dobudowy, przebudowy.

Zatwierdzanie aplikacji w NYC Department of Buildings.

Legalizacja zmian związanych z otrzymanymi Violations.

Inspekcje asbestowe, inspekcje inżynierskie.

Jesteśmy firmą, która zapewni pomoc w sprawach związanych w zakresie architektury.

Mówimy po Polsku:

**KONTAKT**

**Karolina Sadelski - 718-667-8500**

email: [ksadelski@permanentengineering.com](mailto:ksadelski@permanentengineering.com)

## Zaproszenie Al-Anon

Grupa Al-Anon zaprasza rodziny i przyjaciół uwikłanych w problemy alkoholowe na spotkania. Naucz się jak postępować, jak pomagać sobie i innym.

Grupa "Nadzieja" w każdą środę o godz. 7pm na platformie Zoom, ID 820 760 9613, passcode (hasło): nadzieja

Grupa "Odwaga do Zmian" w każdy piątek o godz. 7:30pm, przy kościele św. Stanisława (po prawej stronie kościoła schodami w dół), 101 East 7th Street, New York.

Nie ma zapisów ani opłat. Każdy może przyjść.

**Tel. 646-833-5814, email:**  
**[odwaganadziejany@gmail.com](mailto:odwaganadziejany@gmail.com)**

Spotkania Grupy WYSPA NADZIEJI w każdą środę o 7:00 pm.... online

**<https://meet.jit.si//AAWyspaNadziejiUSA>**  
lub

**[https://meet.jit.si/static.dialinfo.html?  
room=AAWyspaNadziejiUSA](https://meet.jit.si/static.dialinfo.html?room=AAWyspaNadziejiUSA)**

## **OGŁOSZENIA DROBNE**

1. Polskie delikatesy - Polish-European American Deli M.E Inc - ZAPRASZAJĄ -1214 Forest Ave, Staten Island, NY 10310 - **kontakt (347) 861-7181.**
2. Domowe obiady oraz polskie dania na miejscu i na wynos, a także catering na wszystkie imprezy i święta oferuje LUK & BART - 2960 Richmond Terrace, Staten Island. **Kontakt: 718-510-2932, [www.lbpierogi.com](http://www.lbpierogi.com)**
3. Domowe wypieki ciast oraz tortów. **Kontakt - Jola 347-385-2979.**
4. Tradycyjne polskie ciasta i torty oraz ciasta bezglutenowe i wegańskie. **Kontakt - Monika 347-439-3832.**
5. FIDELIS CARE - ubezpieczenia zdrowotne, przeznaczone dla dzieci i dorosłych w każdym wieku. **Kontakt - Agnieszka Rola 347-738-2569, MEDICARE 65 & up - program dla seniorów - Halina 718-926-5180.**
6. Usługi krawieckie. **Kontakt: Wanda 929-255-8158**
7. Polski adwokat wypadkowy. **Kontakt - Joanna Płońska (646) 791-2700.**
8. **Profesjonalne rozliczenia podatkowe i prowadzenie księgowości dla firm. Kontakt - Magdalena Major - EA 347-277-5892.**

## **VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE THE MOST BLESSED SACRAMENT.**

**March 14 - March 21, 2021**

**Joseph Piciocco:** Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo & Levato Families.

**J. Coogan:**

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.
2. Good health for our Family.

**Teresa Ascher :**

1. L.M. Teresa & Anthony Romanik.
2. L.M. Josephine, Marianna & John Prazych.
3. Special Intention.

**J. Ostrowski:**

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.
2. Living and deceased members of the Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.
3. For good health for sisters Angela & Catherina & brother Philip.

**Helene Hartmann-Pulaski:**

1. L.M. Pulaski Family.
2. L.M. Smieya Family.
3. L.M. Margaret Etter.

**Rita & Bill Kreamer:**

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.
2. Special Intention.

**Barbara Siuzdak:** In Thanksgiving.

**Elissa McDonald:**

1. L.M. Theresa DiResta.
2. Good Health - Gary Aimesbury.
3. Good Health - Felicia Krause.

**Veronica Althea Modzelewski:**

1. L.M. Brian G. Schiels.
2. L.M. Josephine & John Modzelewski.
3. L.M. Modzelewski, Lenzian & Sienkiewicz Families.

**A. Bruschetti:** L.M. Wacława, Zdzisław & Włodzimierz Kowalczyk.

**Anna Kozłowski:** Ś.P. Stanisław Kozłowski.


**Roberta Jason O'Hanlon & Family:**

1. L.M. Richard & Jane (Jastremski) Jason
2. L.M. Peter & Glenn Johnson.
3. Good health & safety.
4. Gratitude.
5. Guidance.

**Hugo Campos Alcantara :**Ś.P. Pedro Campos Huerta.




**GABINET DENTYSTYCZNY**  
Aldona Pyrchla, DDS  
511 68th St., Brooklyn  
Tel: 718-238-3025



Ubezpieczenia: PPO, Medicaid, Fidellis

**POLSKI ADWOKAT**  
Nieruchomosci (closings)  
Testamenty, Problemy finansowe  
Sprawy immigracyjne i inne.  
**Beata Gadek, Esq.**  
1200 South Ave., Suite 201  
Staten Island, NY  
**Cell (347) 524-1587**  
Email: gadeklaw@gmail.com

Consider Remembering  
**Your Parish in Your Will.**  
For further information,  
please call the Parish Office.



**catholicmatch®**  
New York



CatholicMatch.com/myNY

**POLSKIE DENTYSTKI**  
DR. ANNA JACHNIEWICZ  
& DR. EVE JACHNIEWICZ  
WSZYSTKIE  
ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE:  
MOSTY, KORONKI, PROTEZY  
LECZENIE KANALOWE  
LECZENIE DZIASEL, PLOMBY  
KOSMETYKA, ETC.  
1285 Richmond Ave.,  
Staten Island, New York 10314  
718-761-4949



**JOANNA KASZUBA**  
Awarded SIBOR top producer 2018

**POLSKI AGENT NIERUCHOMOSCI**  
Kupno i sprzedaz nieruchomosci na terenie  
New York. Bezpłatna wycena domow i  
mieszkan. Profesjonalna i uczciwa  
wspolpraca gwarantowana.

**Cell: 646-483-2174**

**ROBERT DEFALCO**  
REALTY



Licensed Real Estate Salesperson  
OFFICE: (718) 605-9300  
FAX: (718) 605-9400  
EMAIL: joannakaszuba@hotmail.com  
www.DEFALCOREALTY.com  
655 Rossville Ave. #224  
Staten Island, NY 10309  
(in the Woodrow Plaza)

**POLSKI LEKARZ**  
**Wojciech Skrzypiec, MD**  
Specialista chorób wewnętrznych,  
chorób płuc i intensywnej opieki.  
**Mówi po polsku.**  
Na miejscu pobieramy krew, robimy  
EKG, wymaz gardła, badamy cukier.  
235 Dongan Hills Ave., Pokój 2E  
(od Hylan Blvd. za apteka Arimed)  
**718-667-7756**



**Allstate**  
You're in good hands.

**Thomas Kowalski**  
**Dorota Laguna**  
**Allstate Insurance Co.**  
**718-273-2000**

**FINDaPARISH.com**  
Check It Out Today!

*The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes*

**DOMA EXPORT CO., INC.**  
1700 W. Blancke Street  
Linden, NJ 1-800-229-DOMA  
email: info@domaexport.com  
www.domaexport.com  
Wysylki Paczek do Polski

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
of the Sea of the United States of America  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email  
eileen@CatholicCruisesandTours.com  
www.CatholicCruisesandTours.com

*Harmon Funeral Home*

571 Forest Avenue  
Staten Island, NY 10310 • 718-442-5056

OUR FAMILY SERVING YOURS  
FOR FOUR GENERATIONS  
International Shipping Available

Owned by a subsidiary of Service Corp. International, 1009 Alton Pkwy., Houston, TX 77019 713.522.5141

# UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com) lub odwiedź nasz oddział na Staten Island (1919 Hylan Blvd, Staten Island, NY 11305, tel. 718-668-2787).



**PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**



**1.855.PSFCU.4U**  
**www.NaszaUnia.com**

Your savings federally insured to at least \$250,000  
and backed by the full faith and credit of the United States Government

**NCUA**  
National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

**EQUAL HOUSING LENDER**  
P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

**Where All Your Weddings Dreams Come True!**  
*Celebrate your new beginning with style, glamour and elegance as our team brings your wedding dreams to life right before your eyes!*

**ROYAL MANOR**  
**Wesela, Komunie, Chrzcziny & Urodziny ZAPRASZAMY!!**  
454 Midland Ave., Garfield, NJ 07026  
973-478-8590 | [www.TheRoyalManor.com](http://www.TheRoyalManor.com)




## FIRMA ADWOKACKA

SPECJALIZUJACA SIĘ W WYPADKACH  
• NA BUDOWIE • SAMOCHODOWYCH  
• WYPADKI W PRACY • SOCIAL SECURITY DISABILITY  
SAVINO & SMOLLAR, P.C.

STATEN ISLAND MANHATTAN  
60 Bay Street 7<sup>th</sup> Floor • 718-448-8121 132 Nassau Street 12<sup>th</sup> Floor • 212-732-8333



MOWIMY PO POLSKU